

## SUUNTAVIIVAT

## EUROOPAN KESKUSPANKKI

## EUROOPAN KESKUSPANKIN SUUNTAVIIVAT,

annettu 19 päivänä joulukuuta 2008,

raha-, rahoituslaitos- ja rahoitusmarkkinatilastoista annettujen suuntaviivojen EKP/2007/9  
(uudelleenlaaditut suuntaviivat) muuttamisesta

(EKP/2008/31)

(2009/160/EY)

EUROOPAN KESKUSPANKIN NEUVOSTO, joka

kuuta 2008 annetun Euroopan keskuspankin asetuksen (EY) N:o 24/2009 (EKP/2008/30) <sup>(6)</sup>,

ottaa huomioon Euroopan keskuspankkijärjestelmän ja Euroopan keskuspankin perussäännön ja erityisesti sen 5.1, 12.1 ja 14.3 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

ottaa huomioon rahalaitossektorin taseesta 19 päivänä joulukuuta 2008 annetun Euroopan keskuspankin asetuksen (EY) N:o 25/2009 (EKP/2008/32) (uudelleen laadittu toisinto) <sup>(1)</sup>,

(1) Arvopaperistamisiin osallistuvien erityisyhteisöjen (jäljempänä 'erityisyhteisöt') saamia ja velkoja koskevista tilastoista annetussa asetuksessa (EY) N:o 24/2009 (EKP/2008/30) säädetään, että erityisyhteisöt voidaan tiettyin edellytyksin vapauttaa kokonaan tai osittain asetuksessa (EY) N:o 24/2009 (EKP/2008/30) säädetyistä raportointivaatimuksista ja että kansalliset keskuspankit voivat sen sijaan johtaa tiedot muista tilastotiedoista, julkisista tiedoista tai valvontatiedoista.

ottaa huomioon Euroopan keskuspankin valtuuksista kerätä tilastotietoja 23 päivänä marraskuuta 1998 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2533/98 <sup>(2)</sup>,

(2) Erityisyhteisöjen liikkeeseen laskemia arvopapereita ja/tai niiden arvopaperisalkkuja koskevia tietoja voidaan johtaa keskitetystä arvopaperitietokannasta; sen vuoksi keskitetyn arvopaperitietokannan toimivuudella on erityisyhteisöjen liikkeeseen laskemia arvopapereita ja niiden arvopaperisalkkuja koskevien tietojen johtamisen kannalta olennainen merkitys,

ottaa huomioon kirjanpitoa ja tilinpäätöstietojen antamista koskevista oikeussäännöistä Euroopan keskuspankkijärjestelmässä 10 päivänä marraskuuta 2006 annetut suuntaviivat EKP/2006/16 <sup>(4)</sup>,

ON ANTANUT NÄMÄ SUUNTAVIIVAT:

## 1 artikla

ottaa huomioon Euroopan kansantalouden tilinpito- ja aluetilinpitojärjestelmästä yhteisössä 25 päivänä kesäkuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2223/96 liitteen A <sup>(5)</sup>,Muutetaan suuntaviivoja EKP/2007/9 <sup>(7)</sup> seuraavasti:

1. Lisätään seuraava 18 a artikla:

ottaa huomioon arvopaperistamisiin osallistuvien erityisyhteisöjen saamia ja velkoja koskevista tilastoista 19 päivänä joulukuuta

"18 a artikla

**Erityisyhteisöjen saamia ja velkoja koskevat tilastot**<sup>(1)</sup> EUVL L 15, 20.1.2009, s. 14.<sup>(2)</sup> EYVL L 318, 27.11.1998, s. 8.<sup>(3)</sup> EYVL L 372, 31.12.1986, s. 1.<sup>(4)</sup> EUVL L 348, 11.12.2006, s. 1.<sup>(5)</sup> EYVL L 310, 30.11.1996, s. 1.<sup>(6)</sup> EUVL L 15, 20.1.2009, s. 1.<sup>(7)</sup> EUVL L 341, 27.12.2007, s. 1.

### 1. Raportoinnin laajuus

Kansalliset keskuspankit laativat ja ilmoittavat erityisyhteisöjen saamia ja velkoja koskevat erilliset aggregoidut tilastotiedot näiden suuntaviivojen liitteessä III olevan 15 osan mukaisesti. Tiedot toimitetaan seuraavien kolmen alaluokan osalta: i) perinteistä arvopaperistamista harjoittavat erityisyhteisöt, ii) synteettistä arvopaperistamista harjoittavat erityisyhteisöt ja iii) muut erityisyhteisöt.

Erityisyhteisöjä koskevassa tilastoinnissa perinteisellä arvopaperistamisella tarkoitetaan arvopaperistamisia, joissa riskin siirto saavutetaan siirtämällä arvopaperistettava saaminen taloudellisessa mielessä erityisyhteisölle. Tämä toteutetaan siirtämällä arvopaperistettujen saamisen omistusoikeus alkuunpanijalta tai käyttämällä ns. sub-participation-järjestelyä.

Synteettisellä arvopaperistamisella tarkoitetaan arvopaperistamisia, joissa riskin siirto saavutetaan käyttämällä luottojohdannaisia, takauksia tai muita vastaavia mekanismeja.

Tiedonantovaatimukset kattavat neljännesvuosittain ilmoitettavat tiedot vuosineljänneksen lopun kantatiedoista, rahoitustaloustoimista ja lainojen luottotappioista/arvonlennuksista.

Kansalliset keskuspankit voivat toimittaa EKP:lle lainojen luottotappioita ja arvonlennuksia koskevat tiedot parhaiden edellytystensä mukaan.

### 2. Raportoinnin tiheys ja määräaika

Kansalliset keskuspankit ilmoittavat EKP:lle erityisyhteisöjen kantoja, rahoitustaloustoimia ja lainojen luottotappioita/arvonlennuksia koskevat neljännesvuosittaiset tiedot tarkasteltavana olevan vuosineljänneksen päättymistä seuraavan 28. työpäivän päättymiseen mennessä.

### 3. Korjausten ilmoittaminen

Neljännesvuosittaisten tietojen korjauksissa sovelletaan seuraavia yleisperiaatteita:

- tietojen säännöllisen raportointijakson aikana eli viitevuosineljänneksen päättymistä seuraavasta 28. työpäivästä päivään, joka edeltää tietojen toimittamista takaisin kansallisille keskuspankeille, kansalliset keskuspankit voivat tehdä korjauksia tietoihin, jotka koskevat edellistä viitevuosineljänneestä;
- tietojen säännöllisten raportointijaksojen ulkopuolella kansalliset keskuspankit voivat tehdä korjauksia myös edellistä viitevuosineljänneestä edeltäviä viitejaksoja koskeviin tietoihin esim. virheen, luokituksen muutoksen tai raportointimenettelyjen parannuksen vuoksi;
- korjaukset Euroopan keskuspankin asetuksen (EY) N:o 25/2009 (EKP/2008/32) (\*) nojalla ilmoitettaviin tietoihin, jotka koskevat euroalueen rahalaitosten alkuunpanemia ja hallinnoimia lainoja, sisällytetään soveltuvin osin erityis-

yhteisöjä koskeviin tilastoihin edellä olevien a ja b kohdan mukaisesti.

### 4. Raportointimenettely

Jotta täytettäisiin tilastoja koskevat tiedonantovaatimukset, joista erityisyhteisöt on Euroopan keskuspankin asetuksen (EY) N:o 24/2009 (EKP/2008/30) (\*\*) 5 artiklan 1 kohdan c alakohdan nojalla vapautettu, kansalliset keskuspankit päättävät EKP:ta kuultuaan parhaiten sopivasta menettelystä erityisyhteisöjen saamia ja velkoja koskevien tietojen kokoamiseksi; ne ottavat päätöksessään huomioon asianomaisten markkinoiden rakenteen sekä merkityksellisten tilastotietojen, julkisten tietojen tai valvontatietojen saatavuuden kyseisessä jäsenvaltiossa.

### 5. Tietolähteet ja tietoja koskevat laatuvaatimukset

Jos kansalliset keskuspankit johtavat erityisyhteisöjen liikkeeseen laskemia arvopapereita ja/tai niiden arvopaperisalkkuja koskevia tietoja keskitetystä arvopaperitietokannasta tai muista arvopaperitietokannoista ja/tai johtavat erityisyhteisöjen saamia ja velkoja koskevia tietoja muista tilastollisista tietolähteistä, julkisista tietolähteistä kuten myyntiä edeltävistä raporteista tai sijoittajaraporteista tai valvontaan liittyvistä tietolähteistä, tietoihin sovelletaan jäljempänä kuvattuja laatuvaatimuksia.

Kuten näiden suuntaviivojen liitteessä III olevassa 15 osassa todetaan, toisistaan erotetaan ns. perussarjat, joihin sovelletaan samankaltaisia tiukkoja laatuvaatimuksia kuin erityisyhteisöjen Euroopan keskuspankin asetuksen (EY) N:o 24/2009 (EKP/2008/30) (\*\*\*) liitteen III mukaisesti suoraan ilmoitamiin tietoihin ja jotka voidaan jälkikäteen todentaa 9 kohdassa kuvatulla tavalla, sekä ns. ei-perussarjat, jotka voidaan arvioida vähemmän tiukkojen laatuvaatimusten mukaisesti

Jos kansalliset keskuspankit johtavat erityisyhteisöjen saamia ja velkoja koskevia tietoja valvontatiedoista, kansalliset keskuspankit varmistavat, että nämä tietolähteet ovat riittävän yhdenmukaisia erityisyhteisöjen tiedonantovaatimuksiin sovellettavien tilastollisten käsitteiden ja määritelmien kanssa. Samaa periaatetta sovelletaan tietoihin, jotka on johdettu muista tilastollisista tietolähteistä.

Jos erityisyhteisöt eivät asetuksen (EY) N:o 24/2009 (EKP/2008/30) 5 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti ilmoita tietoja suoraan, kansalliset keskuspankit tarkkailevat tietojen laatua 9 kohdassa kuvatulla tavalla vuotuisista tilinpäätöksistä saatavien tietojen perusteella. Jos johdettujen neljännesvuosittaisten tietojen ja vuotuisten tilinpäätösten vertailu osoittaa, että tiedot eivät täytä tiukkoja laatuvaatimuksia, kansalliset keskuspankit ryhtyvät tarvittaviin toimiin, mukaan lukien tietojen kerääminen suoraan asetuksen (EY) N:o 24/2009 (EKP/2008/30) nojalla, sen varmistamiseksi, että tiedot täyttävät laatuvaatimukset.

Jos erityisyhteisöjen velkapapereita ja/tai niiden arvopaperisalkkuja koskevat kantatiedot ja liikkeeseenlaskuja koskevat tiedot kootaan keskitetystä arvopaperitietokannasta tai muusta arvopaperitietokannasta, kansalliset keskuspankit varmistavat erityisyhteisöjen liikkeeseen laskemia arvopapereita ja/tai arvopaperisalkkuja koskevien tietojen riittävän kattavuuden ja seuraavat näitä tietoja säännöllisesti 10 kohdassa kuvatulla tavalla. Jos keskitetyssä arvopaperitietokannassa tai muussa arvopaperitietokannassa olevien, arvopaperisarjoja koskevien tietojen kattavuus- ja laatuindikaattorit osoittavat, että tiukat laatuvaatimukset eivät täyty, kansalliset keskuspankit ryhtyvät laatuvaatimusten täyttämiseksi tarpeellisiin toimiin, mukaan lukien tietojen kerääminen suoraan asetuksen (EY) N:o 24/2009 (EKP/2008/30) nojalla.

#### **6. Euroalueen rahalaitosten alkuunpanemat ja hallinnoimat lainat ja rajat ylittävä tietojenvaihto**

Kansalliset keskuspankit keräävät asetuksen (EY) N:o 25/2009 (EKP/2008/32) 5 artiklan mukaisesti tietoja erityisyhteisöjen hankkimista euroalueen rahalaitosten alkuunpanemista ja hallinnoimista lainoista; tiedot eritellään maturiteetin, sektorin ja velallisen kotipaikan mukaan näiden suuntaviivojen liitteessä III olevassa 15 osassa kuvatulla tavalla.

Jos arvopaperistettujen lainojen alkuunpanijat ovat rahalaitoksia, joiden kotipaikka on erityisyhteisön kanssa samassa maassa, ja nämä kotimaiset rahalaitokset jatkavat arvopaperistettujen saamisten hallinnoijina, kansalliset keskuspankit voivat koota erityisyhteisöjen lainasalkkuja koskevat kantatiedot ja rahoitustaloustoimiin liittyvät tiedot tältä osin niiden tietojen perusteella, jotka on kerätty kotimaisilta rahalaitoksilta asetuksen (EY) N:o 25/2009 (EKP/2008/32) 5 artiklassa esitetyllä tavalla, sen sijaan että kyseiset tiedot kerättäisiin suoraan erityisyhteisöiltä.

Jos arvopaperistettujen lainojen alkuunpanijat ovat jossakin muussa euroalueen jäsenvaltiossa olevia rahalaitoksia ja nämä rahalaitokset jatkavat arvopaperistettujen saamisten hallinnoijina, kansalliset keskuspankit vaihtavat näiltä rahalaitoksilta kerättyjä tietoja asetuksen (EY) N:o 25/2009 (EKP/2008/32) 5 artiklan mukaisesti. Kukin kansallinen keskuspankki kerää asetuksen (EY) N:o 25/2009 (EKP/2008/32) 5 artiklan mukaisesti tiedot sellaisista kotimaisten rahalaitosten alkuunpanemista ja hallinnoimista lainoista, jotka on arvopaperistettu toisessa euroalueen jäsenvaltiossa olevan erityisyhteisön avulla.

Rajat ylittävän tietojenvaihdon yhteydessä kukin kansallinen keskuspankki toimittaa EKP:lle näiden suuntaviivojen liitteessä III olevan 15 osan mukaisesti tiedot kotimaisten rahalaitosten asetuksen (EY) N:o 25/2009 (EKP/2008/32) 5 artiklassa esitetyllä tavalla alkuunpanemista ja hallinnoimista lainoista.

Kansalliset keskuspankit ilmoittavat nämä tiedot EKP:lle sen vuosineljänneksen päättymistä seuraavana 23. työpäivänä, johon tiedot liittyvät.

EKP järjestää rajat ylittävää tietojenvaihtoa varten teknisen kanavan, ottaen huomioon tietojen luottamuksellisuutta koskevat soveltuvat säädökset. EKP jakaa tiedot edelleen asianomaisille kansallisille keskuspankeille sen vuosineljänneksen päättymistä seuraavana 24. työpäivänä, johon tiedot liittyvät.

Arvopaperistamista koskevaan tietojenvaihtoon osallistuvat kansalliset keskuspankit selvittävät mahdolliset jäljellä olevat kysymykset ja koordinoitiin liittyvät seikat kahdenvälisessä yhteistyössä ja vaihtavat tarvittaessa asiaankuuluvia tietoja. Uusien arvopaperistamisten yhteydessä asianomaiset kansalliset keskuspankit voivat pyytää EKP:tä huolehtimaan koordinoimista.

#### **7. Poikkeukset ja estimointi**

Jos kansalliset keskuspankit kokoavat erityisyhteisöjen saamia ja velkoja koskevat tiedot suoraan erityisyhteisöiltä ja soveltuvin osin rahalaitosten asetuksen (EY) N:o 25/2009 (EKP/2008/32) mukaisesti ilmoittamien tietojen perusteella ja jos ne myöntävät erityisyhteisöille asetuksen (EY) N:o 24/2009 (EKP/2008/30) 5 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaisia poikkeuksia, kansalliset keskuspankit estimoivat kaikkia erityisyhteisöjä koskevat tiedot 100 %:n kattavuuteen saakka kootessaan erityisyhteisöjen saamia ja velkoja koskevia neljännesvuositaisia tietoja, jotka ilmoitetaan EKP:lle kantatietojen, rahoitustaloustoimien sekä luottotappioiden ja arvonalennusten osalta.

Jos kansalliset keskuspankit kokoavat erityisyhteisöjen saamia ja velkoja koskevat tiedot muista tilastolähteistä, julkisista lähteistä ja/tai valvontalähteistä, tiedot voidaan koota erityisyhteisöjä koskevan otannan perusteella edellyttäen, että näiden erityisyhteisöjen saamiset muodostavat vähintään 95 % erityisyhteisöjä koskevassa luettelossa esitetyn tiedonantajina toimivien erityisyhteisöjen perusjoukon yhteenlasketuista kantatietoina ilmoitettavista saamisista kyseisessä jäsenvaltiossa. Kootessaan erityisyhteisöjen saamia ja velkoja koskevia, EKP:lle ilmoitettuja neljännesvuositaisia tietoja kansalliset keskuspankit estimoivat tiedot 100 %:n kattavuuteen kantatietojen, rahoitustaloustoimien sekä lainojen luottotappioiden ja arvonalennusten osalta.

#### **8. Selvitykset**

Kansalliset keskuspankit toimittavat EKP:lle selvityksiä, joissa esitetään olennaisten korjausten sekä näiden suuntaviivojen 18 a artiklan 3 kohdan b alakohdan nojalla tehtyjen korjausten syyt.

#### **9. Muiden tietojen kuin erityisyhteisöjen tai rahalaitosten suoraan ilmoittamien tietojen laadun seuranta**

Kansalliset keskuspankit tarkistavat vuotuisista tilinpäätöksistä saatavien tietojen perusteella niiden neljännesvuositaisien tietojen laadun, joita erityisyhteisöt tai rahalaitokset eivät ilmoita suoraan asetuksen (EY) N:o 24/2009 (EKP/2008/30) 5 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

Laatutarkistuksen tuloksista ilmoitetaan EKP:lle kunakin vuonna syyskuun loppuun mennessä tai mahdollisimman pian sen jälkeen niiden kansallisten oikeudellisten käytäntöjen mukaisesti, joita sovelletaan erityisyhteisön kotijäsenvaltiossa.

#### 10. *Keskitetyn arvopaperitietokannan tai muiden arvopaperitietokantojen sisältämien, erillisyyhteisöjen liikkeeseen laskemia arvopapereita koskevien tietojen laadun seuranta*

Jos keskitettyä arvopaperitietokantaa tai muuta arvopaperitietokantaa käytetään tietolähteenä erityisyhteisöjä koskevassa tilastoinnissa 5 kohdan mukaisesti, kansalliset keskuspankit toimittavat niille erikseen ilmoitettujen menetelmien mukaisesti EKP:lle vuosittain indikaattorit keskitetyssä arvopaperitietokannassa tai muussa arvopaperitietokannassa olevia asianomaisia arvopaperisarjoja koskevien tietojen kattavuutta ja laatua kuvaavat indikaattorit.

Edellä mainitut tiedot annetaan EKP:lle kunakin vuonna helmikuun loppuun mennessä ja käyttäen viitearvona edeltävän vuoden joulukuun lopun tietoja.

(\*) EUVL L 15, 20.1.2009, s. 14.

(\*\*) EUVL L 15, 20.1.2009, s. 1.

(\*\*\*) Arviot, kuten interpoloinnit ja ekstrapoloinnit, voivat olla tarpeen esimerkiksi silloin, kun tietoja kerätään julkisista tai valvontalähteistä harvemmin kuin neljännesvuosittain tai kun ne ovat saatavilla myöhemmin kuin tarkasteltavaa ajanjaksoa seuraavana 28. työpäivänä.”

#### 2. Lisätään seuraava 20 a artikla:

”20 a artikla

#### **Tilastoinnissa käytettävä erityisyhteisöjen luettelo**

##### 1. *Raportoinnin laajuus*

Muuttajat, jotka kerätään asetuksen (EY) N:o 24/2009 (EKP/2008/30) 3 artiklassa tarkoitetun luettelon laatimiseksi ja ylläpitämiseksi tilastointia varten, määritellään näiden suuntaviivojen liitteessä VIII.

Kansalliset keskuspankit ilmoittavat näiden suuntaviivojen liitteessä VIII olevassa 1 osassa määriteltyjä muuttujia koskevista päivityksistä, kun erityisyhteisöjen sektorilla tapahtuu muutoksia (eli erityisyhteisö tulee sektorille tai poistuu sektorilta) tai kun olemassa olevien erityisyhteisöjen ominaisuuksissa tapahtuu muutoksia.

Kansalliset keskuspankit johtavat päivitykset vertaamalla kansallista erityisyhteisöjen luetteloa kahden toisiaan seuraavan vuosineljänneksen päättyessä, eli vuosineljänneksen sisällä tapahtuneita muutoksia ei oteta huomioon.

Kun ilmoitetaan uudesta laitoksesta tai laitosta koskevien tietojen muuttamisesta, kansalliset keskuspankit ilmoittavat kaikki pakollisia muuttujia koskevat tiedot.

Kun ilmoitetaan erityisyhteisöjen sektorilta poistuvasta laitoksesta, kansalliset keskuspankit ilmoittavat vähintään seuraavat tiedot: pyynnön tyyppi (eli poisto) ja erityisyhteisön tunnistekoodi (eli muuttuja 'fvc\_id').

Mikäli mahdollista, kansalliset keskuspankit eivät anna poistettujen erityisyhteisöjen tunnistekodeja erityisyhteisölle, jotka lisätään uusina tai joiden tietoja muutetaan.

Kun kansalliset keskuspankit ilmoittavat päivityksistä, ne voivat käyttää kansallisia kirjaimistojaan, mikäli käytössä ovat latinalaiset aakkoset. Vastaanottaessaan tietoja EKP:lta RIAD-tiedonsiirtojärjestelmän välityksellä, kansalliset keskuspankit käyttävät Unicode-järjestelmää, jotta kaikki erikoismerkit näkyvät asianmukaisesti.

Ennen kuin kansalliset keskuspankit lähettävät päivitykset EKP:lle, ne tekevät näiden suuntaviivojen liitteessä VIII olevassa 2 osassa määritellyt oikeellisuustarkistukset.

##### 2. *Raportoinnin tiheys ja määräaika*

Kansalliset keskuspankit toimittavat EKP:lle näiden suuntaviivojen liitteessä VIII olevassa 1 osassa määriteltyjen muuttujien päivitykset vähintään neljännesvuosittain ja 14 työpäivän kuluessa viitepäivästä.

##### 3. *Toimitustapa*

Kansalliset keskuspankit toimittavat päivitykset XML-tiedostomuodossa. Sen jälkeen EKP käsittelee tiedot RIAD-tiedonsiirtojärjestelmän avulla. Mikäli EXDI-järjestelmä ja/tai RIAD-tiedonsiirtojärjestelmä eivät toimi, päivitykset lähetetään XML-muodossa N13 Cebamail -järjestelmän välityksellä. Jos Cebamail-järjestelmä ei ole käytettävissä erityisyhteisöjä koskevien päivitysten tai korjausten lähettämistä varten, kansalliset keskuspankit lähettävät nämä tiedostot sähköpostitse XML-muodossa seuraavaan osoitteeseen: birs@ecb.europa.eu

Kansallisilla keskuspankeilla, jotka tallentavat tiedot manuaalisesti, tulee olla käytössään riittävät tarkistuskeinot toiminnallisten virheiden minimoimiseksi ja RIAD-tiedonsiirtojärjestelmän välityksellä ilmoitettavien erityisyhteisöjä koskevien päivitysten tarkkuuden ja johdonmukaisuuden varmistamiseksi.

##### 4. *Tallennus- ja virhevahvistukset*

Saatuina päivitykset (eli viimeisimmät käytettävissä olevat tiedot) EKP tekee välittömästi näiden suuntaviivojen liitteessä VIII olevassa 2 osassa määritellyt oikeellisuustarkistukset.

EKP lähettää välittömästi takaisin kansallisille keskuspankeille i) tietojen vastaanottamista koskevan vahvistuksen, joka sisältää yhteenvedon erityisyhteisöjä koskevista päivityksistä, jotka on käsitelty ja tallennettu onnistuneesti erityisyhteisöjä koskevaan tietokantaan; ja/tai ii) virhevahvistuksen, joka sisältää yksityiskohtaiset tiedot erityisyhteisöjä koskevista päivityksistä sekä oikeellisuustarkistuksista, joita ei ole läpäisty. Näiden suuntaviivojen liitteessä VIII olevan 1 osan mukaisesti EKP toteuttaa epätäydelliset, virheelliset tai puuttuvat pyynnöt ('object\_request' -muuttuja) kokonaan tai osittain tai hylkää ne.

Kansalliset keskuspankit ryhtyvät heti virhevahvistuksen saatuaan toimenpiteisiin korjattujen tietojen toimittamiseksi. Jos tietoja ei ole mahdollista toimittaa heti, kansalliset keskuspankit toimittavat korjatut tiedot kahden työpäivän kuluessa edellä 2 kohdassa mainitusta määräajasta eli viimeistään klo 17.59 mennessä Keski-Euroopan aikaa (CET) määräaikaa seuraavana toisena työpäivänä.

#### 5. Erityisyhteisöjä koskevan luettelon jakelu

EKP tekee kopion erityisyhteisöjä koskevasta tietokannasta, joka sisältää myös luottamukselliset tiedot, edellä 2 kohdassa mainittua tietojen toimittamisen määräaikaa seuraavana toisena työpäivänä klo 18.00 (CET). Päivitetyt tiedot ovat saatavilla seuraavana päivänä klo 12.00 (CET).

EKP ei julkaise arvoja, jotka on merkitty luottamuksellisiksi.

EKP lähettää erityisyhteisöjä koskevan luettelon kansallisille keskuspankeille RIAD-tiedonsiirtojärjestelmän kautta samaan aikaan kun tiedot julkaistaan EKP:n verkkosivuilla."

3. Muutetaan liitettä III ja lisätään liite VIII näiden suuntaviivojen liitteen mukaisesti.
4. Korvataan sanastossa oleva erityisyhteisöjen määritelmä seuraavasti:

"**Arvopaperistamiseen osallistuvat erityisyhteisöt:** määritellään asetuksen (EY) N:o 24/2009 (EKP/2008/30) 1 artiklan 1 kohdassa."

2 artikla

#### Voimaantulo

Nämä suuntaviivat tulevat voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun ne on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

3 artikla

#### Osoitus

Nämä suuntaviivat on osoitettu kaikille eurojärjestelmän keskuspankeille.

Annettu Frankfurt am Mainissa 19 päivänä joulukuuta 2008.

EKP:n neuvoston puolesta

EKP:n puheenjohtaja

Jean-Claude TRICHET

## LIITE

1. Lisätään liitteeseen III seuraava 15 osa:

"15 OSA

**Erityisyhteisöjä koskeva taulukko**

*Taulukko 1*

**Kantatiedot ja rahoitustaloustoimet**

Neljännesvuosittain toimitettavat tiedot







	A. Kotimaa					B. Muut rahaliittoon osallistuvat jäsenvaltiot					D. Yhteensä				
	Yhteensä	Rahalaitokset	Julkisyhteisöt	Muut Yhteensä			Yhteensä	Rahalaitokset	Julkisyhteisöt	Muut Yhteensä					
				Muut rahoituksen välittäjät + rah. ja vak. välitystä avustavat laitokset (S.123+S.124)	Vakuutuslaitokset ja eläkerahastot (S. 125)	Yritykset (S.11)				Kotitaloudet + kotital. palvel. voittoa tuottavat, yhteensä (S.14+S.15)		Muut rahoituksen välittäjät + rah. ja vak. välitystä avustavat laitokset (S.123+S.124)	Vakuutuslaitokset ja eläkerahastot (S. 125)	Yritykset (S.11)	Kotitaloudet + kotital. palvel. voittoa tuottavat, yhteensä (S.14+S.15)
<b>VASTATTAVAA</b>															
<b>9. Lainat ja talletukset</b>															
<b>10. Liikkeeseen laskevat velkaperit</b>															
enintään 1 vuoden															
yli 1 mutta enintään 2 vuoden															
yli 2 vuoden															
<b>11. Oma pääoma ja varaukset</b>															
<b>12. Johdannaiset</b>															
<b>13. Muut velat</b>															

PERUS: Perussarjat

EI-PERUS: Ei-perussarjat

ERUS/rahal.: Perussarjat, jotka johdetaan osittain rahalaitoksilta asetuksen (EY) N:o 24/2009 (EKP/2008/70) nojalla suoraan kerättävistä tiedoista ja joissa lainojen alkuunpanijoina ja hallinnoijina ovat euroalueen rahalaitokset

Taulukko 2

**Luottotappiot/arvonalemmukset**

Neljännesvuosittain toimitettavat tiedot

	D. Yhteensä
<b>VASTAAVAA</b>	
<b>2 Arvopaperistetut lainat</b>	

Taulukko 3  
Kansallisten keskuspankkien välillä vaihdettavat kantatiedot

Tase-erät	Yhteensä (*)	A. Kotimaa				B. Muut rahaliittoon osallistuvat jäsenvaltiot						
		Julkisyhteisöt (S. 13)	Yhteensä	Muut kotimaiset sektorit	Kotitaloudet (S.14+S.15)	Julkisyhteisöt (S. 13)	Yhteensä	Muut kotimaiset sektorit	Kotitaloudet (S.14+S.15)			
				Muut rahoituksen välittäjät + rah. väli- ja vak. välitystä avustavat laitokset (S.123+S.124)	Vakuutuslaitokset ja eläkerahastot (S.125)	Yritykset (S.11)		Muut rahoituksen välittäjät + rah. väli- ja vak. välitystä avustavat laitokset (S.123+S.124)	Vakuutuslaitokset ja eläkerahastot (S.125)	Yritykset (S.11)		Kotitaloudet (S.14+S.15)
<b>SAAMISET</b>												
<b>Arvopaperistettut lainat</b>												
Erityisyhteisöt euroalueen maassa A												
Erityisyhteisöt euroalueen maassa B												
Erityisyhteisöt euroalueen maassa C												
jnc.												
<b>enintään 1 vuoden</b>												
Erityisyhteisöt euroalueen maassa A												
Erityisyhteisöt euroalueen maassa B												
Erityisyhteisöt euroalueen maassa C												
jnc.												
<b>yli 1 mutta enintään 5 vuoden</b>												
Erityisyhteisöt euroalueen maassa A												
Erityisyhteisöt euroalueen maassa B												
Erityisyhteisöt euroalueen maassa C												
jnc.												
<b>yli 5 vuoden</b>												
Erityisyhteisöt euroalueen maassa A												
Erityisyhteisöt euroalueen maassa B												
Erityisyhteisöt euroalueen maassa C												
jnc.												

(\*) Kattaa kotimaan, muut rahaliittoon osallistuvat jäsenvaltiot ja ulkomaat.

2. Lisätään seuraava liite VIII:

"LIITE VIII

TILASTOINNISSA KÄYTETTÄVÄ ERITYISYHTEISÖJEN LUETTELO

1 OSA

Muuttujat erityisyhteisöjen luetteloa koskevien tietojen ilmoittamiseksi tilastointia varten

Muuttujan nimi	Muuttujan kuvaus	Pakollisuus
object_request	Muuttuja määrittää lähetetyn erityisyhteisöjä koskevan päivityksen tyyppin, ja sillä voi olla jokin seuraavista kuudesta ennalta määritellystä arvosta:  'fvc_req_new': pyydetään uuden erityisyhteisön lisäämistä  'fvc_req_mod': pyydetään erityisyhteisöä koskevien muutosten tekemistä  'fvc_req_del': pyydetään erityisyhteisön poistamista  'fvc_req_realloc': pyydetään poistetun erityisyhteisön tunnistekoodin antamista uudelle erityisyhteisölle  'fvc_req_mod_id_realloc': pyydetään poistetun erityisyhteisön tunnistekoodin antamista toiselle erityisyhteisölle  'fvc_req_mod_id': pyydetään erityisyhteisön tunnistekoodin ('fvc_id') vaihtamista toiseksi tunnistekoodiksi	Pakollinen
fvc_confidentiality_flag	Tämä muuttuja osoittaa, onko tietue luottamuksellinen. Arvo valitaan kolmesta ennalta määritellystä arvosta: 'F' (vapaa, ei luottamuksellinen), 'N' (luottamuksellinen; voidaan antaa ainoastaan Euroopan keskuspankkijärjestelmän (EKPJ) käyttöön, ei ulkoiseen jakeluun) tai 'C' (luottamuksellinen; ei voida antaa EKPJ:n käyttöön eikä julkaista)  Jos vaaditaan tietyn yksittäisen muuttujan luottamuksellisuutta, käytetään arvoa 'F'.	Pakollinen
fvc_id	Erytyisyhteisöjä koskevan tietokannan tärkein avain on kunkin erityisyhteisön yksilöllinen tunnistekoodi.  Se koostuu kahdesta osasta: 'host' ja 'id'.  Näiden kahden osan arvojen pitäisi yhdessä varmistaa se, että sama 'fvc_id' on vain asianomaisella erityisyhteisöllä.	Pakollinen
host	Kahden merkin pituinen ISO-maakoodi, jolla viitataan erityisyhteisön rekisteröintivaltioon; toinen osa muuttujassa 'fvc_id' (ks. edellä).	Pakollinen, kun se on osa tunnistekoodia
id	Erytyisyhteisön tunnistekoodi; toinen osa muuttujassa 'fvc_id' (ks. edellä).	Pakollinen, kun se on osa tunnistekoodia
name	Erytyisyhteisön rekisteröity nimi täydellisenä, sisältäen myös yhtiömuodon tunnuksen (kuten plc, Ltd, SpA jne.).	Pakollinen
address	Erytyisyhteisön tai tarvittaessa sen rahastoyhtiön sijaintia koskevat tiedot, jotka koostuvat neljästä osasta: 'postal_address', 'postal_box', 'postal_code' ja 'city'	Pakollinen 'new'- ja 'mod' pyynnöissä
postal_address	Kadun nimi ja rakennuksen numero	Pakollinen 'new'- ja 'mod' pyynnöissä

Muuttujan nimi	Muuttujan kuvaus	Pakollisuus
postal_box	Postilokeron numero kansallisen tavan mukaan ilmaistuna.	Pakollinen 'new'- ja 'mod' pyynnöissä
postal_code	Postinumero kansallisen tavan mukaan ilmaistuna.	Pakollinen 'new'- ja 'mod' pyynnöissä
city	Sijaintikaupunki.	Pakollinen 'new'- ja 'mod' pyynnöissä
management company name	Erityisyhteisön rahastoyhtiön täydellinen rekisteröity nimi. Jos tämä tieto puuttuu, on ilmoitettava arvo 'not available' (kun erityisyhteisöllä on rahastoyhtiö) tai 'not applicable' (kun erityisyhteisöllä ei ole rahastoyhtiötä).	Pakollinen
management company name confidentiality_flag	Tämä muuttuja osoittaa, onko rahastoyhtiön nimeä koskeva tieto luottamuksellinen. Arvo valitaan kolmesta ennalta määritellystä arvosta: 'F' (vapaa, ei luottamuksellinen), 'N' (luottamuksellinen; voidaan antaa ainoastaan EKP:n käyttöön, ei ulkoiseen jakeluun) tai 'C' (luottamuksellinen; ei voida antaa EKP:n käyttöön eikä julkaista).	Pakollinen
nature of securitisation	Tämä muuttuja määrittää erityisyhteisön toteuttaman arvopaperistamisen tyyppin. Arvo valitaan neljästä ennalta määritellystä arvosta: 'traditional', 'synthetic', 'other' tai 'not available'.	Pakollinen
nature of securitisation confidentiality_flag	Tämä muuttuja osoittaa, onko arvopaperistamisen luonnetta koskeva tieto luottamuksellinen. Arvo valitaan kolmesta ennalta määritellystä arvosta: 'F' (vapaa, ei luottamuksellinen), 'N' (luottamuksellinen; voidaan antaa ainoastaan EKP:n käyttöön, ei ulkoiseen jakeluun) tai 'C' (luottamuksellinen; ei voida antaa EKP:n käyttöön eikä julkaista).	Pakollinen
ISIN-koodit	Tämä muuttuja määrittää ISIN-koodit <sup>(1)</sup> kullekin erityisyhteisön liikkeesen laskemalle arvopaperiluokalle kunkin yksittäisen arvopaperistamisen osalta. Muuttuja koostuu useista osista ja sisältää seuraavat viitteet: 'ISIN_1', 'ISIN_2', 'ISIN_3', 'ISIN_4' ja 'ISIN_n'. Vähitään yksi ISIN-koodi (ISIN_1) on ilmoitettava. Jos ilmoitetaan tietoja erityisyhteisöstä, johon ISIN-koodit eivät sovellu, tai jos tietoa ei ole saatavilla, ISIN_1 -tietona ilmoitetaan 12 merkin sarja 'XXXXXXXXXXXX'.	Pakollinen
free_text	Erityisyhteisöä koskevia selittäviä tietoja.	

(<sup>1</sup>) International Securities Identification Number: 12 aakkosnumeerisesta merkistä koostuva koodi, jonka avulla identifioidaan yksittäinen arvopapereiden liikkeesenlasku.

## 2 OSA

**Oikeellisuustarkistukset**1. *Yleiset tarkistukset*

Tarkistetaan, että

- kaikki pakolliset muuttujat ilmoitetaan;
- muuttujan 'object\_request' arvo on toimitettavien tietojen laadun mukaan yksi niistä kuudesta tyypistä, jotka on määritelty tämän liitteen 1 osassa ('fvc\_req\_new', 'fvc\_req\_mod', 'fvc\_req\_del', 'fvc\_req\_realloc', 'fvc\_req\_mod\_id\_realloc', 'fvc\_req\_mod\_id');
- kansalliset keskuspankit käyttävät latinalaisia aakkosia lähettäessään päivityksiä Euroopan keskuspankille (EKP).

2. *Tunnistekoodin tarkistukset*

Tarkistetaan, että

- muuttuja 'fvc\_id' koostuu kahdesta erillisestä osasta, 'host'-muuttujasta ja 'id'-muuttujasta; näiden kahden osan arvot yhdessä varmistavat sen, että sama 'fvc\_id' on yksinomaan kyseisellä erityisyhteisöllä;
- erityisyhteisön 'host'-muuttujan arvo on kahden merkin pituinen ISO-maakoodi;
- aikaisemmin käytettyä tunnistekoodia ei anneta uudelle erityisyhteisölle. Mikäli vanhan tunnistekoodin antamista ei voida välttää, kansalliset keskuspankit lähettävät EKP:lle 'fvc\_req\_realloc'-pyynnön.
- ilmoitettaessa olemassa olevan erityisyhteisön tunnistekoodin muutos, käytetään erillistä 'fvc\_req\_mod\_id'-pyyntöä; ja
- ilmoitettaessa tunnistekoodin muuttamisesta aikaisemmin poistetuksi tunnistekoodiksi, käytetään erillistä 'fvc\_req\_mod\_id\_realloc'-pyyntöä.

Jos tunnistekoodia on jo käytetty (joko olemassa olevan tai aikaisemmin poistetun erityisyhteisön tunnistekoodina) eikä pyyntö ole muotoa 'fvc\_req\_mod\_id\_realloc', tai jos uuden erityisyhteisön tunnistekoodi on jo nykyisessä luettelossa, EKP hylkää pyynnön.

Jos muuttuja 'fvc\_id' on epätäydellinen tai virheellinen tai jos se puuttuu, EKP hylkää koko pyynnön.

3. *Nimi*

Tarkistetaan, että

- muuttuja määrittää erityisyhteisön nimen;
- erityisyhteisön nimen kanssa ilmoitetaan aina yhtiömuodon tunnus (soveltuvin osin);
- aksenttien yhteydessä käytetään pienaakkosia; ja
- käytetään tarvittaessa pienaakkosia.

Jos muuttuja 'name' puuttuu, EKP hylkää koko pyynnön.

4. *Osoite*

Tarkistetaan, että

- ainakin yksi seuraavista osoitemuuttujista ilmoitetaan: 'postal\_address', 'postal\_box' tai 'postal\_code';

- muuttujan 'postal\_address' yhteydessä ilmoitetaan erityisyhteisön (tai tarvittaessa sen rahastoyhtiön) sijaintipaikan kadun nimi ja numero;
- muuttujan 'postal\_box' ilmoitetaan käyttäen kansallisia postilokeronumerokäytäntöjä ja että postilokeroa tarkoittavaa tekstiä ei ole lisätty 'postal\_box'-numeroiden eteen; ja
- muuttujan 'postal\_code' ilmoitetaan käyttäen kansallisia postinumerokäytäntöjä ja että siinä ilmoitetaan asianomainen postinumero.

Jos yksikin osoitemuuttuja puuttuu, EKP hylkää koko pyynnön.

#### 5. Kaupunki

Tarkistetaan, että muuttujan 'city' yhteydessä ilmoitetaan erityisyhteisön sijaintipaikan kaupunki.

Jos muuttuja 'city' puuttuu, EKP hylkää koko pyynnön.

#### 6. Rahastuyhtiön nimi ja luottamuksellisuutta koskeva merkki

Rahastoyhtiö on laitos, joka tarjoaa erityisyhteisölle omaisuudenhoitoon ja hallinnointiin liittyviä palveluja.

Tarkistetaan, että

- muuttujan 'management company name' arvoksi on annettu joko yrityksen nimi tai tieto 'not available' tai 'not applicable';
- jos muuttujan 'management company name' arvoksi on annettu arvo 'not available', kentässä 'free\_text' on myös ilmoitettu syy menettelylle; muussa tapauksessa EKP lähettää varoituksen.
- muuttujalle 'management company name\_confidentiality\_flag' annetaan arvo 'F', 'N' tai 'C'.

Jos muuttuja 'management company name' puuttuu, EKP hylkää koko pyynnön.

#### 7. Arvopaperistamisen luonne ja luottamuksellisuutta koskeva merkki

Tarkistetaan, että

- muuttujalle 'nature of securitisation' on annettu jokin seuraavista neljästä ennalta määritellystä arvosta: 'traditional', 'synthetic', 'other' tai 'not available';
- jos muuttujalle 'nature of securitisation' on annettu arvo 'not available', kentässä 'free\_text' on myös ilmoitettu syy menettelylle; muussa tapauksessa EKP lähettää varoituksen;
- muuttujalle 'nature of securitisation\_confidentiality\_flag' annetaan arvo 'F', 'N' tai 'C'.

Jos muuttuja 'nature of securitisation' puuttuu, EKP hylkää koko pyynnön.

#### 8. ISIN-koodit

Tarkistetaan, että

- kunkin erityisyhteisön osalta muuttujan 'ISIN-koodit' kohdalla on annettu arvo vähintään muuttujalle 'ISIN\_1' ja että muuttujalle 'ISIN\_1' annettu arvo on joko todellinen koodi tai 12 merkin sarja 'XXXXXXXXXXXX';
- sama ISIN-koodi ei toistu saman erityisyhteisön kohdalla;
- sama ISIN-koodi ei toistu eri erityisyhteisöjen kohdalla;

Jos muuttujat 'ISIN codes' ja 'ISIN\_1' puuttuvat eli todellista koodia tai merkisarjaa 'XXXXXXXXXXXX' ei ole annettu, EKP hylkää koko pyynnön.

#### 9. Luottamuksellisuutta koskevat tarkistukset

Ilmoittaessaan EKP:lle erityisyhteisön tietoja koskevasta päivityksestä, kansalliset keskuspankit voivat luottamuksellisuutta koskevien muuttujien avulla merkitä tiettyjä arvoja tai koko tietueen luottamukselliseksi.

Näissä tapauksissa kentässä 'free\_text' on ilmoitettava lisätietoja luottamuksellisuuden syistä.

EKP ei julkaise tällaisia arvoja verkkosivuillaan eikä toimita niitä kansallisille keskuspankeille. Luottamuksellisuutta koskevat merkit kuvataan seuraavassa yksityiskohtaisesti:

'F'	Vapaa: tämä arvo tarkoittaa, että tiedot eivät ole luottamuksellisia ja ne voidaan julkaista.
'N'	Luottamuksellinen tilastotieto: tämä arvo tarkoittaa, että tieto voidaan luovuttaa EKP:n sisällä, mutta sitä ei saa julkaista.
'C'	Luottamuksellinen tilastotieto: tämä arvo tarkoittaa, että tietoa ei saa luovuttaa EKP:n sisällä eikä julkaista; tieto jää EKP:n tilastojen tuotantoympäristöön.

Tarkistetaan, että

- muuttujille 'fvc\_confidentiality\_flag', 'management company name\_confidentiality\_flag' ja 'nature of securitisation\_confidentiality\_flag' on annettu jokin seuraavista ennalta määritellyistä arvoista: 'F', 'N' tai 'C';
- jos muuttujien 'management company name\_confidentiality\_flag' ja/tai 'nature of securitisation\_confidentiality\_flag' arvoksi on annettu 'N' tai 'C', muuttujan 'fvc\_confidentiality\_flag' arvo on 'F.'